

---

# INHALT

|         |   |
|---------|---|
| Vorwort | 7 |
|---------|---|

## MEDIENWECHSEL UND ÜBERSETZEN

CHRISTIANE VORSTER

|   |    |
|---|----|
| Inszenierung und Zitat. Die Befreiung der Andromeda<br>in den Bildmedien der römischen Kaiserzeit | 15 |
|---|----|

JÖRN LANG

|   |    |
|---|----|
| <i>Diogenes im pithos</i> als Archetyp kynischer Bedürfnislosigkeit.<br>Zur Rezeption und Aktualisierung eines biographischen<br>Bildentwurfs | 41 |
|---|----|

ANNETTA ALEXANDRIDIS

|  |    |
|--|----|
| Mimesis oder Metapher? Aphroditekörper<br>im römischen Frauenporträt | 67 |
|--|----|

*Respondenz*

DIETER MERSCH

|  |     |
|--|-----|
| Übersetzen im Ästhetischen. Mimesis, Kopie und Pfropfung | 103 |
|--|-----|

## IDENTITÄT UND NEUKONTEXTUALISIERUNG

DIETRICH BOSCHUNG

|  |     |
|--|-----|
| Kontextwechsel und Neuinterpretation. Das Beispiel<br>der Skulpturen vom Augustusforum | 127 |
|--|-----|

PAOLO LIVERANI

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Historisierung idealer Figuren | 163 |
|--------------------------------|-----|

*Respondenz*

LUDWIG JÄGER

|   |     |
|---|-----|
| „Statuen-Identität“. Einige zeichentheoretische Überlegungen<br>am Beispiel der Mars Ultor-Statue | 187 |
|---|-----|

## **PERSISTENZ UND NEUINTERPRETATION**

ANNEMARIE CATANIA

- The Transformation of Imperial Triumphal Imagery  
on Dionysian Sarcophagi 209

HENNER VON HESBERG

- Bukolik. Formkonstanz und Bedeutungswandel 229

BEAT BRENK

- Kleider machen Leute. Zur Bekleidung  
der christlichen Heroen 253

*Respondenz*

STEFAN RIEGER

- Persistenz. Eine Kulturtheorie der Form 267

## **FIGURENKONSTANZ UND TRANSMISSION**

JENS DAEHNER

- Faustinas Liebhaber. Vom Mythenbild  
zur historischen Fiktion 295

DAGMAR GRASSINGER

- Die Konstruktion der Mythenbilder 321

*Respondenz*

BIRGIT MERSMANN

- Die Imagomorphosen der Aphrodite von Capua.  
Bildmediologische Reflexionen zu Formkonstanz  
und Bedeutungswandel 341

- Verzeichnis der Autoren 354

- Tafeln 359